

 **BLAUPUNKT**

Mode d'emploi



*Enjoy it.*

# Haut-parleur Bluetooth

BLF3230-002

## Consignes de sécurité

Lisez les consignes de sécurité avant d'utiliser votre appareil et conservez-les pour toute référence future.

- Pour éviter tout danger, faites remplacer le cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, un agent agréé ou une personne qualifiée.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être facilement accessible.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées. Les personnes qui n'ont pas lu le présent manuel, à moins qu'elles n'aient reçu des explications par une personne responsable de leur sécurité et de leur supervision, ne doivent pas utiliser cet appareil.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil.
- L'appareil doit toujours être facilement accessible.
- L'appareil ne doit être exposé ni au ruissellement ni à la projection d'eau.
- Aucun objet rempli de liquide, un vase par exemple, ne doit être placé au-dessus de l'appareil.
- Laissez un minimum d'espace libre de 10 cm autour de l'appareil pour garantir une bonne ventilation d'air.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.
- L'appareil est destiné à être utilisé uniquement sous un climat tempéré.
- Une écoute prolongée à volume maximal d'un appareil audio portable peut endommager l'ouïe de l'utilisateur et causer des troubles auditifs (surdité temporaire ou permanente, bourdonnements d'oreille, acouphène, hyperacousie).

Il est donc fortement recommandé de ne jamais écouter un appareil audio portable à volume élevé, mais à volume moyen sans toutefois dépasser une heure par jour.

- ATTENTION : Il y a un risque d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement ou n'est pas remplacée par une batterie du même type ou de type équivalent.
- La batterie ne doit pas être exposée à une source de chaleur excessive telle que les rayons directs du soleil, une flamme, etc.
- Différents types de batteries ou des batteries neuves et usagées ne doivent pas être utilisées en même temps.
- La batterie doit être installée en respectant les polarités.
- Si la batterie est épuisée, elle doit être retirée de l'appareil.
- Toute batterie usée doit être mise au rebut de façon appropriée. Utilisez toujours les poubelles de collecte spécifiques (consultez votre revendeur) afin de protéger l'environnement.
- La batterie de cet appareil ne doit pas être remplacée par l'utilisateur, mais uniquement par le fabricant, le service après-vente ou une personne qualifiée.

## À ÉTEINDRE DANS DES ZONES RÉGLEMENTÉES

Éteignez l'appareil portable lorsque son utilisation n'est pas autorisée ou risque de provoquer des interférences ou des dangers, par exemple dans les avions, à proximité d'équipements médicaux, de réservoirs de carburants, de produits chimiques et de zones où sont utilisés des explosifs.

## LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE AVANT TOUT

Vérifiez les lois et réglementations en vigueur concernant l'utilisation d'appareils portables dans les zones où vous conduisez.

- Ne manipulez pas l'appareil portable pendant la conduite.
- Concentrez toute votre attention sur la conduite.
- Utilisez un kit mains libres pendant la conduite
- Garez-vous sur le côté de la route avant d'effectuer ou de répondre à un appel, si les conditions routières l'exigent.

- Les signaux radio peuvent affecter certains systèmes électroniques de votre véhicule tels que le système audio stéréo et les équipements de sécurité.
- Si la voiture est équipée d'un airbag, ne gênez pas son déclenchement avec un appareil sans fil ou fixe. Cela pourrait causer des blessures graves en raison de performances inappropriées.

## **INTERFÉRENCES**

Tous les appareils sans fil peuvent subir des interférences susceptibles d'avoir une incidence sur leurs performances.

## **PERSONNEL AUTORISÉ**

Seul un personnel qualifié est habilité à réparer ce produit.

## **ACCESSOIRES**

N'utilisez que des batteries, chargeurs et autres accessoires compatibles avec cet appareil. Ne raccordez jamais de produits incompatibles.

## **CONSERVEZ L'APPAREIL AU SEC.**

Cet appareil n'est pas étanche à l'eau. Il faut le maintenir sec.

## **ENFANTS**

Gardez votre appareil portable dans un endroit sûr, hors de la portée des jeunes enfants. L'appareil portable contient de petites pièces pouvant présenter un risque d'étouffement.

### **Caractéristiques techniques**

Bluetooth : 5.0

Distance de transmission : 10 mètres

Puissance de sortie : 5W\*2

Autonomie en lecture : 4 H

Plage de fréquence : 100 Hz ~ 10 KHz

Haut-parleur : 57 mm\*2,4 Ω 8W

Puissance en entrée : 5 V  0,5 A

Consommation maximale : 10W

Type de batterie : Li-ion 18650, 2400 mAh

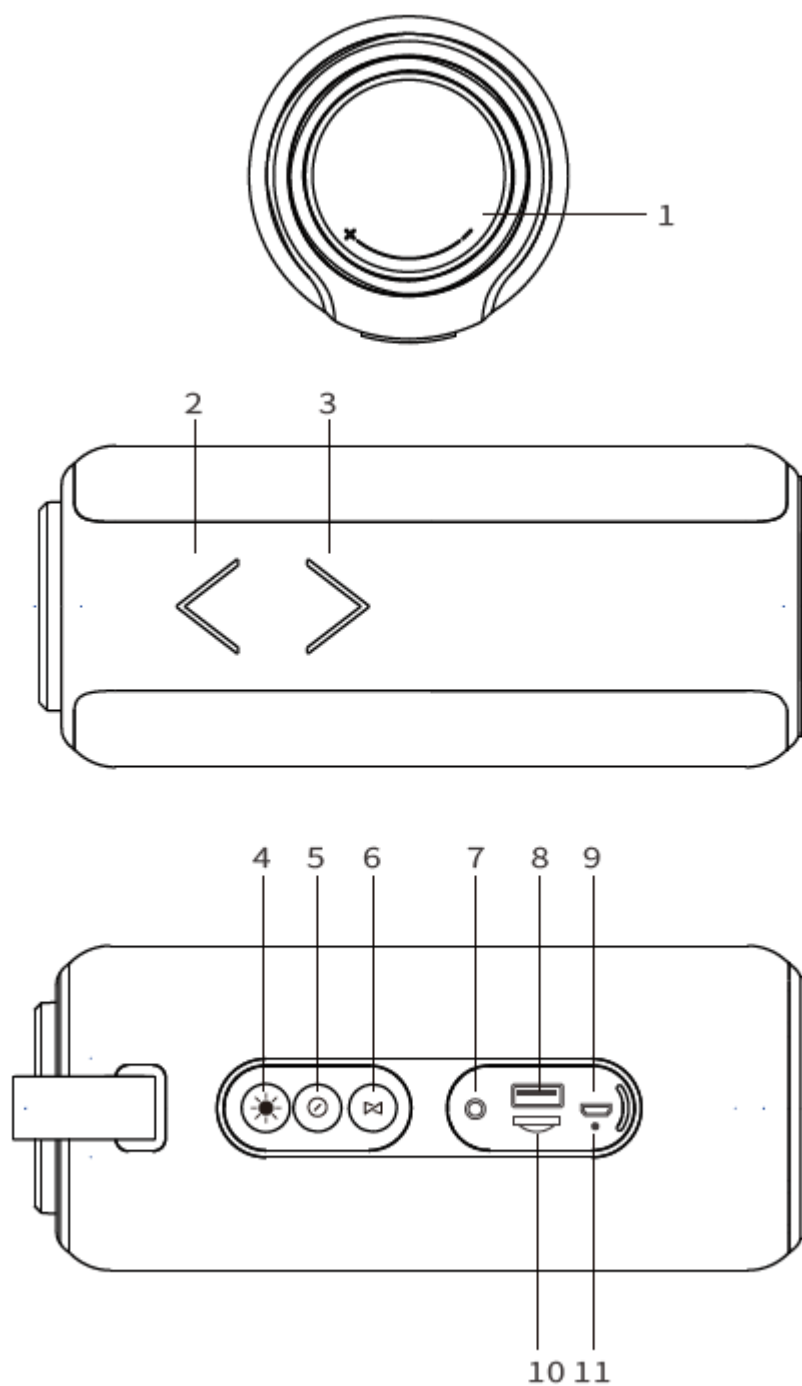
Interface de source du signal audio :

Port jack standard  $\Phi 3,5$  mm (stéréo)

Puissance RF de sortie maximale : 15 mW

Fréquence radio : 2,402-108,0 MHz

## Présentation du produit



1. Molette de volume

2. Pression pour chanson précédente ;

En mode FM, appuyez pour écouter la station précédente.

3. Pression pour la chanson suivante.

En mode FM, maintenez appuyez pour écouter la station suivante.

4. Bouton Éclairage  
Appuyez pour activer l'éclairage, maintenez appuyé pour éteindre l'éclairage.  
Appuyez deux fois pour annuler la connexion sans fil.
5. Bouton d'alimentation  
Pression : Lecture/Pause ;  
Maintenez appuyé pendant 3 secondes/à chaque fois pour allumer ou éteindre ;  
Appuyez deux fois pour rechercher les programmes en mode FM.
6. Bouton séries  
Appuyez pour entrer ou quitter séries ;  
Maintenez appuyé le bouton de fonction ; appuyez deux fois : fonction de recomposition en mode sans fil ;  
Appuyez pour décrocher/raccrocher, maintenez appuyé pendant 2 secondes pour rejeter un appel reçu.
7. Interface AUX
8. Port USB pour brancher une clef USB et en lire le contenu.
9. Interface CC 5 V pour brancher le câble de données CC 5 V pour charger l'appareil.
10. Logement TF pour insérer une carte TF et en lire le contenu.
11. Voyant indicateur

## Instructions d'utilisation

1. Pour connecter un dispositif
  - 1.1 Activez le mode sans fil de l'appareil.
  - 1.2 Activez le mode sans fil du dispositif à connecter, recherchez BLP3230 puis effectuez la connexion. La musique peut ensuite être diffusée normalement.
2. Compatible avec la majorité des appareils mobiles compatibles avec la technologie sans fil, les adaptateurs sans fil et les lecteurs sans fil.
3. Annonce vocale
  - 3.1 Une annonce vocale confirme lorsque l'appareil est allumé ou éteint
  - 3.2. Une annonce vocale indique 3 fois si le niveau de batterie est faible, puis l'appareil s'éteint après 15 secondes.
4. Sélecteur de mode
  - 4.1. Le mode sans fil est activé par défaut à l'allumage, et vous pouvez changer de mode comme suit : Mode sans fil - mode radio - mode carte TF - mode USB - mode AUX.
  - 4.2. Mode : priorité de post-insertion.

## 5. Voyant LED :

État de recherche sans fil : le voyant blanc clignote rapidement, environ 0,5 seconde/clignotement ;

État d'association sans fil : le voyant blanc illuminé en continu.

État de lecture : Le voyant blanc clignote lentement, environ 1,5 seconde par clignotement ; le voyant rouge s'illumine en continu pendant la charge et s'éteint lorsque la batterie est pleine.

## 6. Volume

Le volume du haut-parleur est à 70 % à l'allumage.

## 7. Recharger

L'appareil est équipé d'un circuit de protection contre la surcharge, et il peut rester branché à un ordinateur ou à un chargeur pendant une longue durée. La charge prend environ 4 heures.

L'autonomie de la batterie varie selon sa capacité et le volume d'écoute.

8. L'appareil s'éteint automatiquement après 15 minutes d'inactivité.

## Dépannage

1. Mise hors-tension automatique : la protection de la batterie s'active lorsque le niveau de batterie est faible, veuillez dans ce cas charger la batterie pendant 5 heures.

2. Impossible de jouer la musique : le chemin de stockage de la musique est introuvable. Veuillez sauvegarder les fichiers et les stocker dans la racine du périphérique de stockage amovible.

3. Aucun son lors de la connexion à un ordinateur : un problème de connexion est rencontré. Veuillez sélectionner le port de sortie correct.

4. Les boutons ne fonctionnent pas ou la mauvaise fonction est activée : essayez de redémarrer l'appareil.

5. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 8 secondes pour le réinitialiser.

<b>Déclaration de conformité EU</b>
-------------------------------------



Par la présente, Dag Technologie® déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante :

[http://www.mms-support.net/OTA/ECD\\_DAG\\_BLP3230-002.pdf](http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3230-002.pdf)

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur la mise au rebut des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), les appareils électriques usés ne doivent pas être jetés avec les déchets non triés. Ces appareils usés doivent être collectés séparément des déchets ménagers pour optimiser la récupération et le recyclage de leurs composants dans le but de réduire les effets négatifs sur la santé humaine et sur l'environnement. Le symbole de « poubelle barrée d'une croix » indique que ces produits doivent être collectés et mis au rebut séparément des ordures ménagères.



Pour éviter d'endommager votre ouïe, n'écoutez pas à volume élevé pendant de longues périodes.

Importé par Dag Technologie®  
79/81 Ancienne route Nationale 7  
69570 Dardilly  
FRANCE



*Enjoy it.*

Dag Technologie®  
79/81 Ancienne Route Nationale 7  
69570 Dardilly – France

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.



User manual



*Enjoy it.*

Bluetooth Speaker

## Safety Precautions

Read these safety instructions before using your device and store them for possible future reference.

- The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacity. Persons who have not read the manual, unless they have received explanations by a person responsible for their safety and supervision should not use this unit.
- Children should be monitored to ensure that they do not play with the device.
- The device should always be readily accessible.
- The device should not be exposed to dripping or splashing water.
- No objects filled with liquids such as vases shall be placed on the device.
- Always leave a minimum distance of 10 cm around the unit to ensure sufficient ventilation.
- Open flame sources, such as candles, should not be placed on top of the device.
- The device is intended for use only in a temperate climate.
- At full volume, prolonged listening to the portable audio device may damage the user's hearing and cause hearing troubles (temporary or permanent deafness, hearing drone, tinnitus, hyperacusis).
- So we recommend not to listen to the portable audio device at high audio volume and no more than one hour per day at medium audio volume.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced or not replaced by the same type or equivalent.
- The battery should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or similar.
- Different types of batteries, new and used batteries should not be mixed.
- The battery must be installed according to the polarity.
- If the battery is worn, it must be removed from the product.

- The battery must be disposed of safely. Always use the collection bins provided (check with your dealer) to protect the environment.
- The battery can't be replaced by the user, but only by the maker of this product, the after sales department or a qualified person.

### **SWITCH OFF IN RESTRICTED AREAS**

Switch the device off where the use of the device is not allowed or where there is a risk of causing interference or danger, for example on board an aircraft, near medical equipment, fuel, chemicals or blasting sites.

### **ROAD SAFETY COMES FIRST**

Check the current laws and regulations regarding the use of this device in the areas where you drive.

- Do not handle the device when driving.
- Concentrate fully on the driving
- Radio signals could affect some of the car's electronic systems such as the audio stereo and alarm systems.

### **INTERFERENCE**

All wireless devices are susceptible to interference which may affect their performance.

All our device conform to international standards and regulations, and if need be national ones, with a view to limiting user exposure to electromagnetic fields. These standards and regulations were adopted after the completion of extensive scientific research. This research established no link between the use of the mobile headset and any adverse effects on health if the device is used in accordance with standard practices.

### **AUTHORISED PERSONNEL**

Only qualified people are authorized to install or repair this product.

### **ACCESSORIES**

Only use batteries, chargers and other accessories which are compatible with this equipment. Do not connect incompatible products.

## KEEP THE EQUIPMENT DRY

This equipment is not water proof. Keep it dry.

## CHILDREN

Keep your device in a safe place, out of the reach of young children.  
The device contains small parts that may present a choking hazard.

## Specifications

Wireless standard: 5.0


Transmission distance: 10 meters

Sound power: 5W\*2

Play time: 4H

Frequency effect: 100Hz ~ 10KHz

Speaker : 57mm\*2, 4Ω 8W

Input Power: 5V  0.5A

Maximum current consumption: 10W

Battery type: 18650 Li-ion 2400mAh

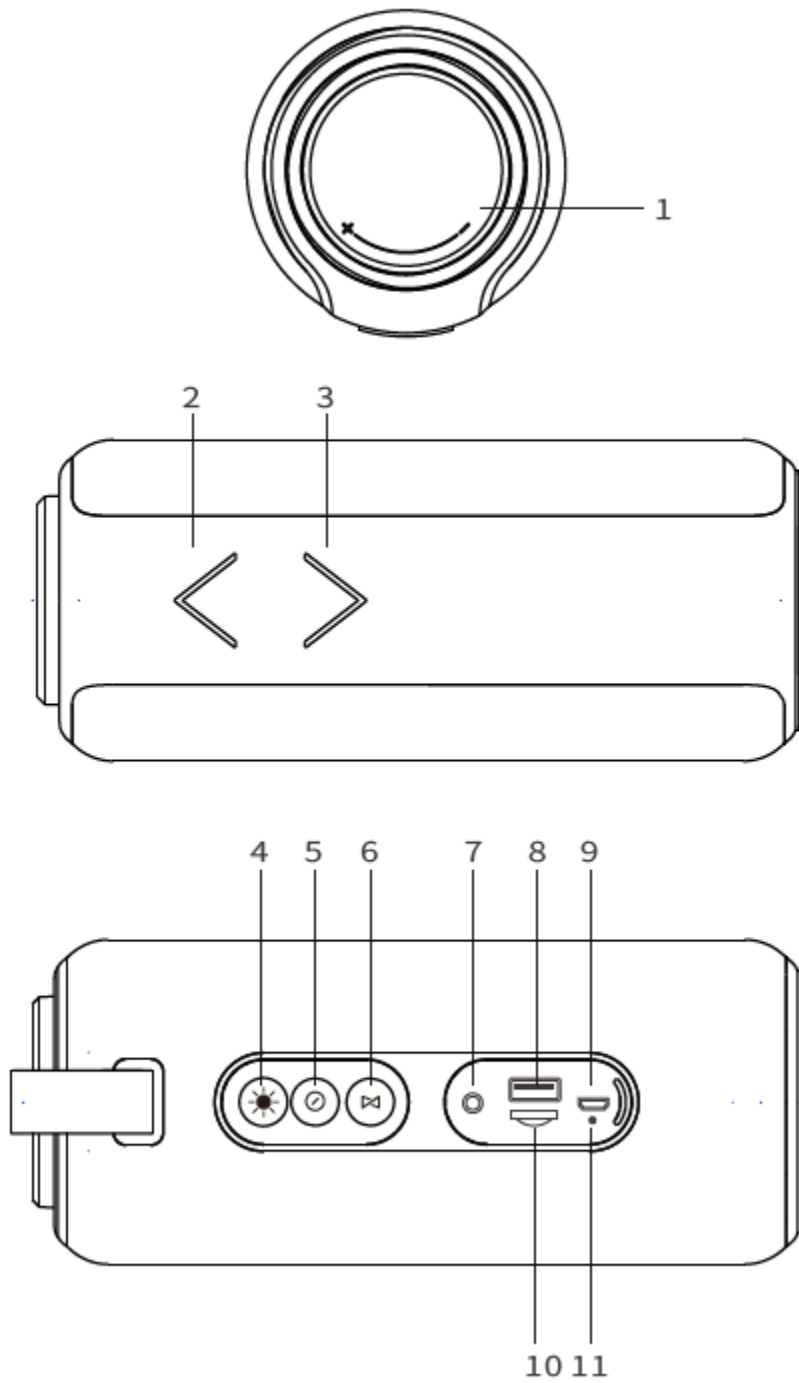
Audio signal input interface:

Standard Φ3.5mm headphone jack (stereo)

Max RF output: 15mW

Radio frequency : 2.402-2.480GHZ

## Presentation of the product



1. The volume knob
2. short press the previous song ;  
In FM mode, short press to the previous channel.
3. short press the next song.  
In FM mode, short press to the next channel.

#### 4. Light button

click to switch the light, long press to turn off the light.  
double-click exit wireless connect.

#### 5. Power button

short press: play/ pause ;  
long press turn on/off for about 3 seconds/times;  
double-click to search the programm in the FM mode.

#### 6. series button

short press series/ exit series;  
long press switch function; double-click: call back function under the wireless mode;  
short press to answer/ hang up the phone, long press 2 seconds to reject the call under the call mode.

#### 7. AUX interface

8. USB interface when inserted into the U disk, the default U disk playback.

9. DC 5V interface when inserted into the DC 5V data cable defaults to charging the device.

10. TF card interface when inserted TF card default TF card playback.

11. indicator light

### Directions for use

#### 1. Device to connect

1.1 Turn on the device to default wireless mode.

1.2 Turn on wireless device, search model BLP3230 and connect, play music after connection successfully.

2. Suitable for all kinds of mobile phones equipped with wireless technology, wireless adapter, wireless players.

#### 3. Voice prompt

3.1. there is a voice prompt when turn on/off.

3.2. Low-power voice prompt 3 times, shutdown after 15S.

#### 4. Mode switching

4.1. enter into wireless by default when starting-up, switching sequence is as follows:

wireless mode - radio mode -TF card mode -USB mode- AUX mode.

4.2. mode: post-insertion priority.



## 5. LED light:

Wireless search status: the white light flashes quickly, about 0.5 seconds/time;

Wireless pairing status: white light is always on.

Play status: The white light flashes slowly for about 1.5 seconds/time; red light is always lighting when it is charging, the light will turn off when the power is full.

## 6. volume

The default volume of speaker is 70% when starting-up.

## 7. Charging to use

The machine built overcharge protection circuit, can be connected to a computer or charger for a long time, about four hours to fully charge. Every battery playback time will be different due to the use of different size of the volume.

8. No working status, automatic shutdown after 15 minutes.

## Troubleshooting

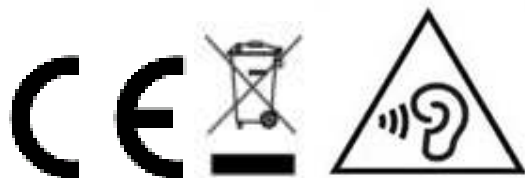
1. Auto power off: the battery protection is automatically activated when the battery is low, please use it after charging for 5 hours.
2. Can not play music: the music file storage path cannot be recognized, save file and store in the root directory of the removable device.
3. Connect the computer no sound: computer interface connection error, please select the correct audio output port.
4. No function or function keys wrong: try again after shutdown.
5. If the machine appears abnormal, press the power button for 8 seconds to reset.

## Declaration of conformity UE

Dag Technologie®, hereby declares that this equipment, conforms to the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/UE. The declaration of Conformity can be viewed at the following address:

[http://www.mms-support.net/OTA/ECD\\_DAG\\_BLP3230-002.pdf](http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3230-002.pdf)

The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.



To avoid possible hearing damage, do not listen at high audio volume for long periods of time.

Imported by Dag Technologie®  
79/81 Ancienne route Nationale 7  
69570 Dardilly  
FRANCE



*Enjoy it.*

Dag Technologie®  
79/81 Ancienne Route Nationale 7  
69570 Dardilly – France

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.



## Manual del usuario



*Enjoy it.*

# Altavoz Bluetooth

BLP3230-002

## Precauciones de seguridad

Lea estas instrucciones de seguridad antes de usar su dispositivo y guárdelas para consultas futuras.

- Si el cable está dañado, hágalo reparar por el fabricante, su servicio técnico o personal con la misma cualificación, para evitar cualquier tipo de riesgo.
- El cable debe estar siempre fácilmente accesible.
- Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida. Las personas que no hayan leído este manual no deben utilizar este dispositivo, a menos que hayan recibido las explicaciones oportunas por parte de una persona responsable de su seguridad y estén supervisados.
- Debe vigilarse que los niños no jueguen con el dispositivo.
- El dispositivo debe ser siempre fácilmente accesible.
- No debe mojarse ni exponerse a las salpicaduras de agua.
- No deben colocarse sobre el dispositivo objetos que contengan líquidos, como por ejemplo jarrones.
- Deje siempre alrededor una separación mínima de 10 cm para garantizar una ventilación suficiente.
- No deben colocarse encima del dispositivo fuentes de llamas abiertas, como por ejemplo velas.
- Este dispositivo está diseñado para utilizarse únicamente en un ambiente templado.
- Una escucha prolongada del aparato de audio portátil a pleno volumen puede dañar el oído del usuario y causar problemas auditivos (sordera temporal o permanente, zumbidos en los oídos, acúfenos, hiperacusia).

Por lo que recomendamos no escuchar el dispositivo de audio portátil a un volumen demasiado alto y no más de una hora al día a un volumen medio.

- PRECAUCIÓN: Existe peligro de explosión si la batería no se reemplaza correctamente o por otra del mismo tipo o equivalente.
- La batería no debe exponerse a un calor excesivo, como por ejemplo al sol, el fuego o similar.
- No deben mezclarse tipos de baterías diferentes o nuevas y usadas.
- La batería debe colocarse con la polaridad correcta.
- Si la batería está deteriorada, debe retirarse del producto.
- La batería debe eliminarse de manera segura. Utilice siempre los depósitos de recogida existentes (consulte con su comerciante) para proteger el medio ambiente.
- La batería no puede ser reemplazada por el usuario, sino únicamente por el fabricante del producto, el departamento post-venta o por una persona cualificada.

## DESCONEXIÓN EN LAS ZONAS RESTRINGIDAS

Desconecte el dispositivo móvil donde no esté permitido su uso o donde exista riesgo de causar una interferencia o daño, por ejemplo a bordo de una aeronave, cerca de equipo médico, o en lugares con productos químicos o explosivos.

## LA SEGURIDAD VIAL ES LO PRIMERO

Compruebe las leyes y normas en vigor relativas al uso de estos dispositivos móviles en el lugar en el que esté conduciendo.

- No maneje el dispositivo móvil mientras esté conduciendo.
- Concéntrese totalmente en la conducción
- Siempre que sea posible, utilice el kit manos libres
- Si las condiciones del tráfico lo permiten, salga de la vía y aparque antes de hacer o recibir llamadas.
- Las señales de radio pueden afectar a alguno de los sistemas electrónicos del vehículo, como el audio estéreo o los sistemas de alarma.

- Si el vehículo dispone de airbag, no obstaculice su apertura con equipos fijos o inalámbricos. Puede provocar heridas graves por un funcionamiento inadecuado.

## INTERFERENCIAS

Un dispositivo inalámbrico puede recibir interferencias que afecten a su rendimiento.

## PERSONAL AUTORIZADO

Únicamente el personal cualificado está autorizado para instalar o reparar este producto

## ACCESORIOS

Utilice únicamente baterías, cargadores u otros accesorios que sean compatibles con este equipo. No conecte productos incompatibles.


## MANTENGA SECO EL EQUIPO

Este equipo no es a prueba de agua. Manténgalo seco.

## NIÑOS

Mantenga su dispositivo en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños. El dispositivo móvil contiene piezas pequeñas que pueden suponer un riesgo de asfixia.

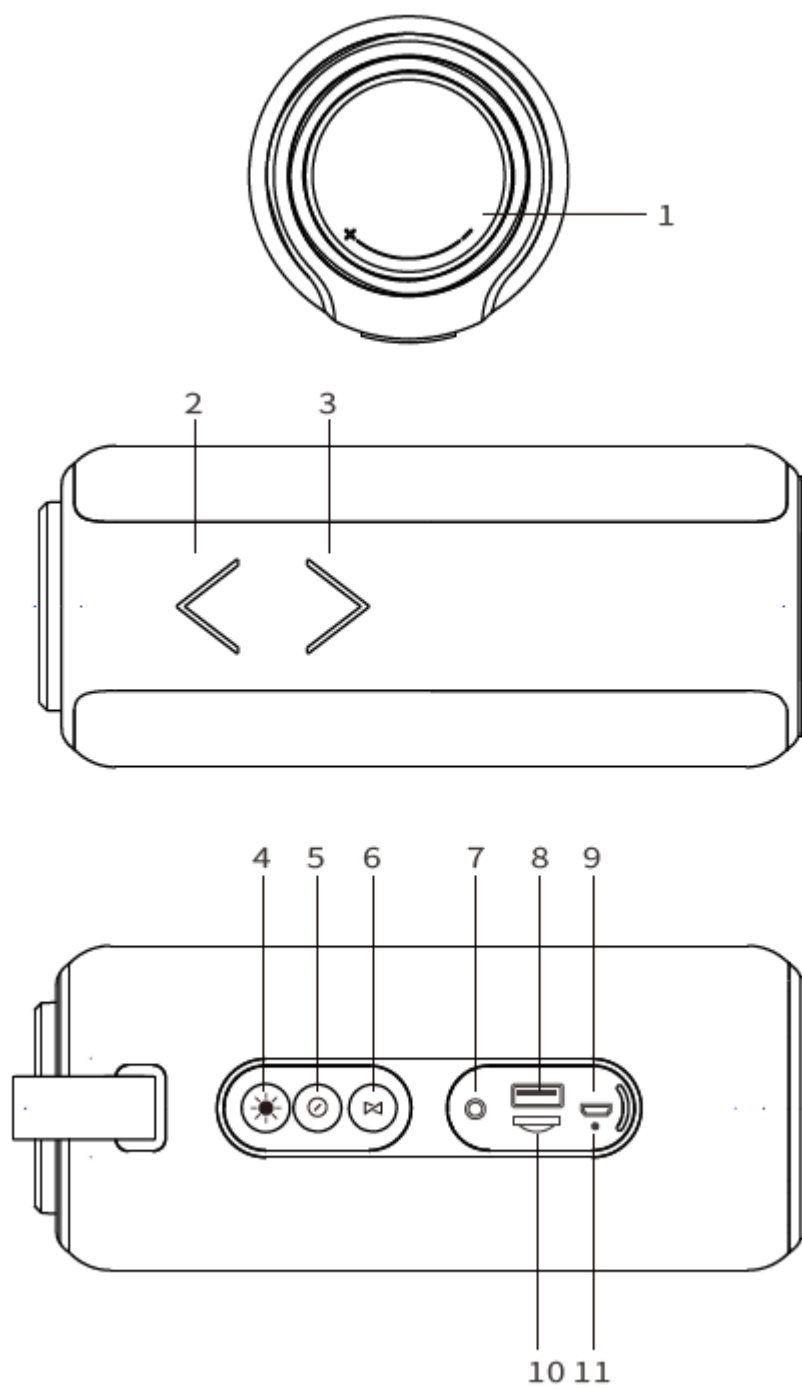
## Especificaciones

Estándar inalámbrico: 5,0  
Distancia de transmisión: 10 metros  
Potencia de salida: 5W\*2  
Tiempo de reproducción: 4H  
Efecto de frecuencia: 100Hz ~ 10KHz  
Altavoz: 57mm\*2, 4Ω 8W  
Potencia de entrada: 5V  0,5A  
Consumo máximo de corriente: 10W

Tipo de batería: 18650 Li-ión 2400mAh  
Interfaz de entrada de señal audio:  
Toma de auriculares estándar de  $\Phi 3,5\text{mm}$  (estéreo)  
Salida RF máxima: 15mW  
Radiofrecuencia: 2,402-2,480GHZ

## Presentación del producto





1. Mando de volumen
2. Pulse para la canción anterior;  
En modo FM, pulse para el canal anterior.
3. Pulse para la canción siguiente;  
En modo FM, pulse para el canal siguiente.

4. Botón de luz  
pulse para activar la luz, mantenga pulsado para apagar la luz.  
Pulse dos veces para salir de la conexión inalámbrica.
5. Botón de encendido  
Pulsar: reproducir/pausa;  
Mantener pulsado para encender/apagar durante aproximadamente 3 segundos/veces;  
Pulsar dos veces para buscar programa en modo FM.
6. Botón de serie  
Pulse para series / salir de series;  
Mantenga pulsado para cambiar de función; pulse dos veces: función de rellamada en modo inalámbrico;  
pulse para responder/colgar el teléfono, mantenga pulsado 2 segundos para rechazar una llamada en modo llamada.
7. Interfaz AUX
8. Interfaz USB cuando se introduzca un disco USB; por defecto reproduce el disco USB.
9. Interfaz CC 5V cuando se introduzca el cable de datos CC 5V, por defecto carga el dispositivo.
10. Interfaz de tarjeta TF: cuando se introduce una tarjeta TF por defecto reproduce la tarjeta TF.
11. Testigo

## Instrucciones de uso

1. Conectar dispositivo
  - 1.1 Encienda el dispositivo en el modo inalámbrico predeterminado.
  - 1.2 Active el dispositivo inalámbrico, busque el modelo BLP 3230 y conecte, reproduzca música cuando la conexión sea correcta.
2. Adecuado para todo tipo de teléfonos con tecnología inalámbrica, adaptador inalámbrico y reproductores inalámbricos.
3. Indicación por voz
  - 3.1. Se emite un aviso de voz al encender/apagar.
  - 3.2. Aviso de voz con baja energía 3 veces, se apaga pasados 15 s.
4. Cambio de modo
  - 4.1. Accede a inalámbrico por defecto al encender, la secuencia de cambio es la siguiente:  
modo inalámbrico - modo radio - modo tarjeta TF - modo USB - modo AUX.

4.2. Modo: prioridad después de insertar.

5. Luz LED:

Estado de búsqueda inalámbrica: el testigo blanco parpadea rápidamente, aproximadamente 0,5 segundos/vez;

Estado de emparejamiento inalámbrico: testigo blanco encendido fijo.

Estado de reproducción: El testigo blanco parpadea lentamente aproximadamente 1,5 segundos/ves; el testigo rojo se enciende fijo durante la carga, y se apagará cuando la carga esté completa.

6. volumen

El volumen predeterminado del altavoz es del 70% al encender.

7. Carga para uso

El aparato tiene un circuito de protección de sobrecarga integrado, puede conectarse a un ordenador o cargador durante mucho tiempo, tardando aproximadamente cuatro horas en cargarse por completo. El tiempo de reproducción de la batería variará según el uso de distintos niveles de volumen.

8. Si no está en estado funcional, se apagará pasados 15 minutos.

## Solución de problemas

1. Apagado automático: la protección de batería se activa automáticamente cuando la batería está baja, úselo tras cargarlo durante 5 horas.

2. No puede reproducir música: la ruta de almacenamiento del archivo de música no se reconoce, guarde el archivo en el directorio raíz del dispositivo extraíble.

3. Conexión al ordenador sin sonido: error de conexión de la interfaz del ordenador, seleccione el puerto de salida audio correcto.

4. Sin función o teclas de función incorrectas: inténtelo de nuevo después de apagar.

5. Si el aparato parece anómalo, pulse el botón de encendido 8 segundos para restablecerlo.

## Declaración de conformidad CE

Dag Technologie® declara por la presente que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/EU La declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

[http://www.mms-support.net/OTA/ECD\\_DAG\\_BLP3230-002.pdf](http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3230-002.pdf)

La Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) dispone que los aparatos eléctricos usados procedentes de uso doméstico deben eliminarse separadamente de los residuos municipales normales. Los aparatos usados deben recogerse de forma separada para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen y reducir de este modo el impacto en la salud humana y en el medio ambiente. El símbolo del contenedor de basura tachado sobre el producto le recuerda su obligación de que cuando elimine el aparato, debe recogerse por separado.



No se exponga a volúmenes altos durante periodos prolongados de tiempo para evitar posibles daños auditivos.

Importado por Dag Technologie®  
79/81 Ancienne Route Nationale 7  
69570 Dardilly  
FRANCIA



*Enjoy it.*

Dag Technologie®  
79/81 Ancienne Route Nationale 7  
69570 Dardilly – France

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

 **BLAUPUNKT**

Manual de instruções



*Enjoy it.*

Precauções de segurança
-------------------------

Leia estas precauções de segurança antes de utilizar o dispositivo e mantenha-as guardadas para possível referência futura.

- Se o cabo estiver danificado, envie-o para reparação no fabricante, nos seus serviços ou para reparação por alguém qualificado, de modo a evitar quaisquer perigos.
- O produto deve ser mantido num local acessível.
- O dispositivo não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas. Pessoas que não tenham lido o manual, a não ser que tenham recebido explicações por parte de alguém responsável pela sua segurança e supervisão não devem utilizar esta unidade.
- As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o dispositivo.
- O dispositivo deve ser mantido num local acessível.
- O dispositivo não deve ser exposto a pingos ou salpicos de água.
- Nenhum objeto com água, tal como um vaso, deve ser colocado em cima do dispositivo.
- Deve-se deixar um perímetro de 10 cm ao redor do dispositivo para assegurar ventilação suficiente.
- Fontes de chamas descobertas, tais como velas, não devem ser colocadas em cima do dispositivo.
- O dispositivo é apenas destinado para utilização num clima temperado.
- A exposição prolongada ao volume máximo do dispositivo áudio portátil poderá danificar a audição do utilizador e provocar problemas de audição (surdez temporária ou permanente, zumbido nos ouvidos, tinido, hiperacusia).

Por isso, recomendamos que não ouça o dispositivo áudio portátil a um volume alto e durante um período máximo de uma hora por dia a um volume moderado.

- ATENÇÃO: Existe perigo de explosão se a pilha for substituída incorretamente ou se for substituída por um tipo diferente ou que não seja equivalente.
- A pilha não deve ser exposta a calor excessivo, tal como luz solar, fogo ou semelhantes.
- Diferentes tipos de pilhas, pilhas novas e usadas não devem ser misturadas.
- A pilha deve ser instalada de acordo com a polaridade.
- Se a pilha estiver usada deve ser removida do produto.
- A pilha deve ser eliminada em segurança. De modo a proteger o ambiente, utilize sempre os recipientes fornecidos (verifique com o seu fornecedor).
- A bateria não pode ser substituída pelo utilizador. Apenas o fabricante do produto, o departamento pós-venda ou uma pessoa qualificada o podem fazer.

## **DESLIGAR EM ÁREAS RESTRITAS**

Desligue o dispositivo móvel sempre que for proibida a utilização dos mesmos ou sempre que existir o risco de causar uma interferência ou perigo, por exemplo, a bordo de um avião, junto de equipamento médico ou em locais com combustível, químicos ou explosivos.

## **A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ PRIMEIRO**

Respeite a legislação e regulamentos em vigor no que diz respeito à utilização de dispositivos móveis enquanto conduz.

- Não manuseie o dispositivo móvel enquanto conduz.
- Concentre-se totalmente na sua condução.
- Utilize um kit mãos-livres sempre que possível.
- Se a legislação o permitir, saia da estrada e estacione antes de realizar ou de receber uma chamada.



- Os sinais de rádio poderão afetar alguns dos sistemas eletrônicos do carro, tais como o sistema estéreo e o sistema de alarme.
- Se o veículo estiver equipado com airbag, não dificulte a sua ejeção com equipamento fixo ou sem fios. Tal poderá resultar em lesões graves devido a um funcionamento inadequado.

## INTERFERÊNCIA

Todos os dispositivos sem fios são suscetíveis a interferências que poderão afetar o seu desempenho.

## PESSOAL AUTORIZADO

Apenas pessoal qualificado está autorizado a instalar ou reparar este produto.

## ACESSÓRIOS

Apenas utilize baterias, carregadores e outros acessórios que sejam compatíveis com este equipamento. Não ligue produtos incompatíveis.

## MANTENHA O EQUIPAMENTO SECO

Este equipamento não é à prova de água. Mantenha-o seco.

## CRIANÇAS

Guarde o dispositivo móvel num local seguro, fora do alcance de crianças pequenas. O dispositivo móvel contém peças de pequenas dimensões que podem representar um perigo de asfixia.

### Especificações

Padrão sem fios: 5.0

Distância de transmissão: 10 metros

Potência de saída: 5W x 2

Tempo de reprodução: 4 horas

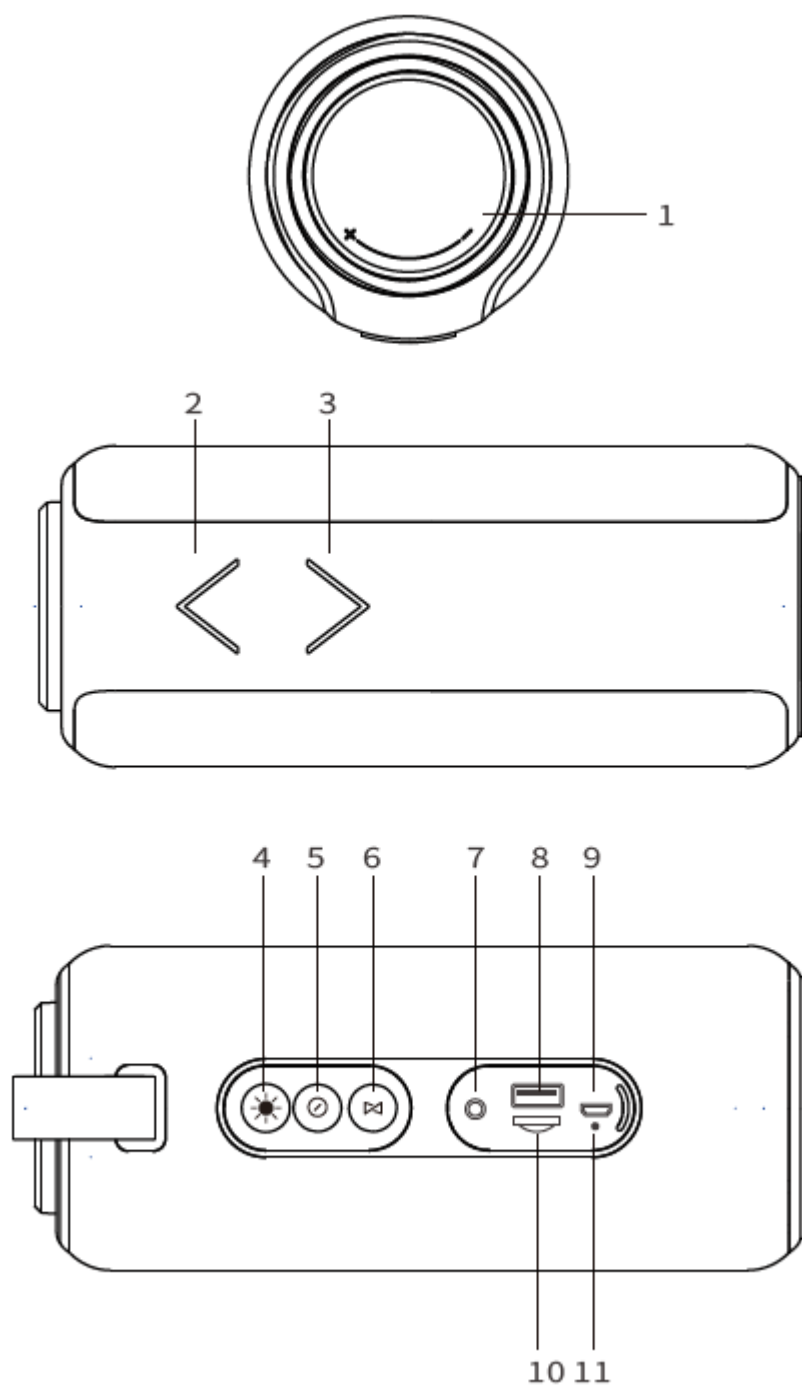
Efeito de frequência: 100 Hz - 10 KHz

Coluna : 57 mm x 2, 4 Ω 8 W

Potência de Entrada: 5 V  0,5 A

Consumo de corrente máximo: 10W  
Tipo de bateria: 18650 Íon de lítio de 2400 mAh  
Interface de entrada do sinal de áudio:  
Padrão  $\Phi$ 3,5 mm ficha para auscultadores (estéreo)  
Saída RF máx.: 15 mW  
Frequência de rádio: 2,402 - 2,480 GHz

## Apresentação do produto



1. O interruptor de volume
2. prima brevemente para voltar à música anterior ;  
Em modo FM, prima brevemente para voltar ao canal anterior.
3. prima brevemente para passar para a música seguinte.  
Em modo FM, prima brevemente para passar para o canal seguinte.

4. Botão de luz  
clique para ligar a luz, prima prolongadamente para desligar a luz.  
clique duas vezes para sair da ligação sem fios.
5. Botão de Ligar  
prima brevemente: reproduzir/ pausar  
prima prolongadamente para ligar/desligar dentro de 3 segundos;  
clique duas vezes para procurar o programa no modo FM.
6. botão séries  
prima brevemente séries/ sair de séries;  
prima prolongadamente troca de função; duplo clique: volta para a função sob o modo sem fios;  
prima brevemente para atender/ desligar a chamada, prima prolongadamente por 2 segundos para rejeitar a chamada sob o modo de chamada.
7. Interface AUX
8. Interface USB quando inserido no disco U, o Disco U irá reproduzir por defeito.
9. Interface DC 5 V quando inserido no cabo de dados DC 5 V irá carregar por defeito o dispositivo.
10. Interface cartão TF quando inserido no cartão TF o cartão TF irá reproduzir por defeito.
11. luz indicadora

## Instruções de utilização

1. Dispositivo a ligar
  - 1.1 Ligue o dispositivo no modo sem fios pré-definido.
  - 1.2 Ligue o dispositivo sem fios, procure o modelo BLP3230 e estabeleça conexão, reproduza música depois de se encontrar conetado com sucesso.
2. Adequado a todos os telemóveis equipados com tecnologia sem fios, adaptador sem fios, leitores sem fios.
3. Comando de voz
  - 3.1 ouve um comando de voz quando liga/desliga.
  - 3.2. 3 comandos de voz a avisar bateria fraca, desliga após 15 seg.
4. Trocar de modo
  - 4.1. entra no modo sem fios por defeito quando inicia, a sequência de modo é a seguinte:  
Modo sem fios - modo rádio - modo cartão TF - modo USB - modo AUX.

4.2. Modo: prioridade pós-inserção

5. Luzes LED:

Estado de procura sem fios: a luz branca pisca rapidamente durante 0,5 segundos;

Estado de emparelhamento em fios: a luz branca permanece ligada.

Estado de reprodução: A luz branca pisca de vagar durante 1,5 segundos; a luz vermelha permanece ligada quando se encontra a carregar, a luz irá desligar-se quando a bateria estiver totalmente cheia.

6. Volume

O volume pré-definido da coluna é de 70% ao ligar.

7. Carregar para usar

O circuito de proteção de sobrecarga integrado na máquina pode ser ligado ao computador ou carregador por um longo período de tempo, cerca de quatro horas para ficar totalmente carregado. O tempo de reprodução de cada bateria irá ser diferente devido ao uso dos diferentes tamanhos de volume.

8. Senão tiver a ser utilizada irá desligar automaticamente após 15 minutos.

## Resolução de problemas

1. Desligar automático: a proteção da bateria é automaticamente ativada quando a bateria estiver fraca, por favor volte a utilizar após ter carregado durante 5 horas.

2. Não é possível reproduzir música: o caminho de armazenamento dos ficheiros de música não é reconhecido, guarde o ficheiro e guarde-o no diretório de raiz do dispositivo amovível.

3. Ligue o som do computador: erro de conexão da interface do computador, por favor selecione a porta de saída de áudio correta,

4. Nenhuma função ou chaves da função incorretas: volte a tentar após desligar.

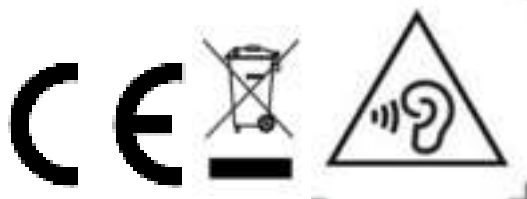
5. Se a máquina lhe parecer estranha, prima o botão de ligar por 8 segundos para reiniciar.

## Declaração de conformidade da UE

A Dag Technologie®, declara que este equipamento está em conformidade com os requerimentos essenciais e com outras provisões relevantes da Diretiva 2014/53/UE. A Declaração de conformidade pode ser consultada na seguinte página de internet:

[http://www.mms-support.net/OTA/ECD\\_DAG\\_BLP3230-002.pdf](http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3230-002.pdf)

A diretiva europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (Diretiva REEE), requer que equipamentos elétricos domésticos não devem ser eliminados no fluxo municipal normal de resíduos não selecionados. Equipamentos velhos devem ser recolhidos separadamente de modo a otimizar a recuperação e reciclagem dos materiais neles contidos, e assim, reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente. O símbolo constituído por um contentor de lixo com rodas barrado com uma cruz está presente para o lembrar da sua obrigação de que quando descartar o aparelho, este deve ser recolhido separadamente.



Para evitar possíveis danos à audição, não ouça no volume máximo por longos períodos de tempo.

Importado por Dag Technologie®  
79/81 Ancienne Route Nationale 7  
69570 Dardilly  
FRANÇA



*Enjoy it.*

Dag Technologie®  
79/81 Ancienne Route Nationale 7  
69570 Dardilly – France

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

 **BLAUPUNKT**

Gebruikershandleiding



*Enjoy it.*

Bluetooth luidspreker



## Veiligheidsvoorschriften

Lees deze veiligheidsvoorschriften a.u.b. voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar ze als eventueel naslagwerk.

- Als de kabel is beschadigd, moet deze worden vervangen door de fabrikant, servicevertegenwoordiging van de fabrikant of een dergelijke gekwalificeerde persoon om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- De kabel moet altijd eenvoudig te bereiken zijn.
- Het apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met gereduceerde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten. Personen die de handleiding niet hebben gelezen dienen dit product niet te gebruiken, tenzij een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid en toezicht duidelijk uitleg heeft gegeven.
- Houd kinderen onder toezicht, zodat zij dit apparaat niet als speelgoed gebruiken.
- Het apparaat dient altijd gereed en toegankelijk te worden gehouden.
- Stel het apparaat nooit bloot aan waterdruppels of -spetters.
- Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals een vaas, op het apparaat.
- Behoud te allen tijde een vrije ruimte van minimaal 10 cm rondom het apparaat voor voldoende ventilatie.
- Plaats geen voorwerpen met een open vlam, zoals een kaars, op het apparaat.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik in een gematigd klimaat.
- Langdurig luisteren naar een draagbare audiobron op hoog volume kan tot gehoorbeschadiging en andere gehoorproblemen leiden (tijdelijke of permanente doofheid, suizende oren, tinnitus, hyperacusis).  
Wij raden u daarom aan niet op een hoog audiovolume naar het draagbare apparaat te luisteren en niet langer dan één uur per dag op een gemiddeld audiovolume.
- LET OP: Risico op ontploffing als de batterij incorrect wordt vervangen of niet wordt vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.

- Stel de batterij niet bloot aan teveel hitte zoals zonlicht, vuur, e.d.
- Combineer geen verschillende batterijtypes, nieuwe en gebruikte batterijen.
- De batterij moet worden geïnstalleerd volgens de juiste polariteit.
- Als de batterij is versleten, moet deze uit het product worden verwijderd.
- De batterij moet op veilige wijze worden afgedankt. Gebruik altijd de beschikbaar gestelde afvalbakken (vraag uw winkelier) om het milieu te beschermen.
- De batterij kan niet door de gebruiker zelf worden vervangen, maar alleen door de fabrikant van dit product, de klantendienst of een andere gekwalificeerde persoon.

## UITSCHAKELEN IN VERBODEN ZONES

Schakel mobiele apparatuur uit waar het gebruik van mobiele apparaten niet is toegestaan of waar er een risico bestaat op het veroorzaken van interferentie of gevaar, bijvoorbeeld aan boord van een vliegtuig of in de buurt van medische apparatuur, brandstof, chemicaliën of terreinen met springstoffen.

## VERKEERSVEILIGHEID VOOROP

Verifieer the huidige wet- en regelgevingen m.b.t. het gebruik van mobiele apparatuur in de gebieden waar u rijdt.

- Hanteer het mobiele apparaat niet tijdens het rijden.
- Houd uw aandacht volledig bij het verkeer tijdens het rijden.
- Gebruik een hands-free kit wanneer mogelijk.
- Parkeer ergens naast de weg voordat u een oproep plaatst of beantwoordt, vooropgesteld dat de rijomstandigheden dit toelaten.
- Radiosignalen kunnen de elektronische systemen van uw auto aantasten, zoals de stereo- en alarmsystemen.
- Als de auto is uitgerust met een airbag, dan mag de activering ervan niet worden gehinderd door vaste of draadloze apparatuur. Dit kan wegens een ontoereikende prestatie tot ernstig letsel leiden.

## INTERFERENTIE

Alle draadloze apparaten zijn gevoelig voor interferentie waardoor hun prestaties kunnen worden aangetast.

## **GEAUTORISEERD PERSONEEL**

Uitsluitend gekwalificeerde personen zijn geautoriseerd dit product te installeren of repareren.

## **TOEBEHOREN**

Gebruik uitsluitend batterijen, laders en andere accessoires die compatibel zijn met deze apparatuur. Sluit geen incompatibele producten aan.

## **HOUD DE APPARATUUR DROOG**

Deze apparatuur is niet waterbestendig. Houd het apparaat droog.

## **KINDEREN**

Houd uw mobiele apparaat op een veilige plek, buiten bereik van jonge kinderen. Het mobiele apparaat bevat kleine onderdelen die een risico op verstikking vormen.

### **Specificaties**

Draadloos standaard: 5.0

Reikwijdte: 10 meter

Uitgangsvermogen: 2x 5W

Afspeeltijd: 4 u

Frequentiebereik: 100Hz - 10KHz

Luidspreker: 2x 57mm, 4Ω 8W

Ingangsvermogen: 5V  0,5A

Max. stroomverbruik 10W

Type accu: 18650 Li-ion 2400mAh

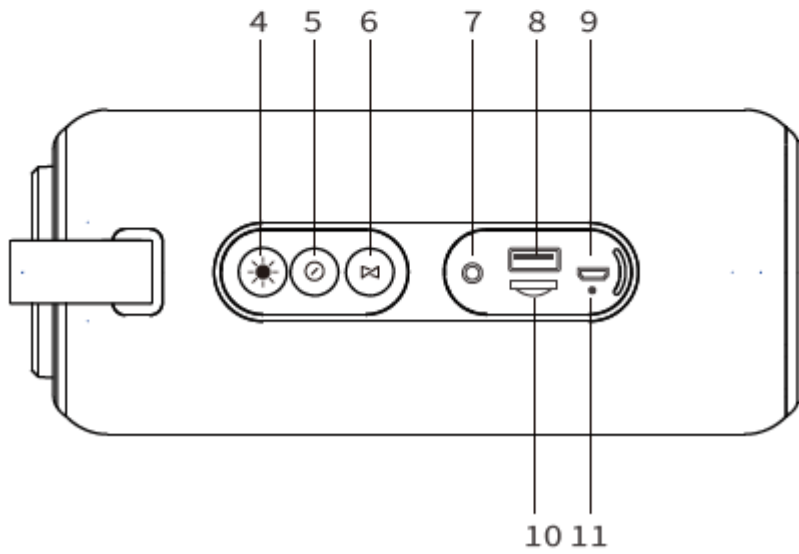
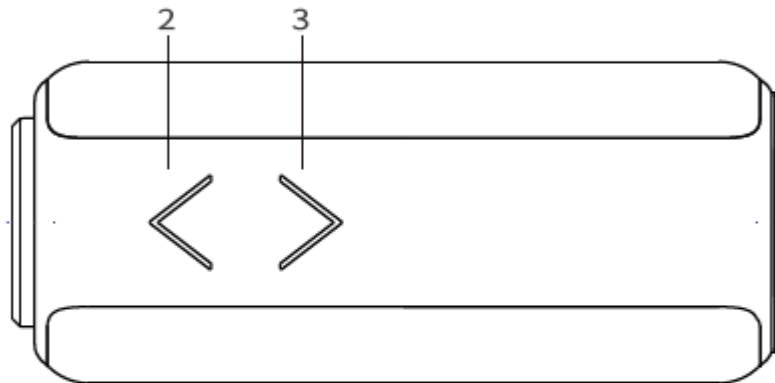
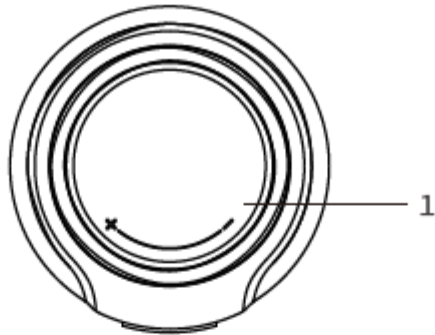
Audiosignaal ingang/interface:

Standaard Φ3,5mm hoofdtelefoonaansluiting (stereo)

Max. RF uitgang: 15mW

Radiofrequentie: 2,402 - 2,480GHZ

Presentatie van het product



1. Volumeknop
2. kort indrukken voor het vorige nummer;  
In FM modus kort indrukken voor het vorige kanaal.
3. kort indrukken voor het volgende nummer.  
In FM modus kort indrukken voor het volgende kanaal.
4. Knop voor verlichting  
indrukken om de verlichting in te schakelen, lang indrukken om de verlichting uit te schakelen.  
dubbel klikken om draadloze verbinding te verbreken.
5. Aan/uit knop  
kort indrukken: afspelen / pauze;  
lang indrukken gedurende 3 seconden: aan/uit zetten;  
dubbelklikken om een programma in de FM modus te zoeken.
6. serie knop  
kort indrukken serie / afsluiten serie;  
lang indrukken schakelaar functie; dubbel klikken: terugbellen functie in de draadloze modus;  
kort indrukken om te beantwoorden / op te hangen, 2 seconden lang indrukken om een binnenkomend gesprek te weigeren.
7. AUX interface
8. USB aansluiting, wanneer USB apparaat geplaatst is wordt deze gebruikt om af te spelen.
9. DC 5V aansluiting, wanneer een DC 5V datakabel wordt aangesloten, wordt het apparaat standaard opgeladen.
10. MicroSD aansluiting, als een microSD kaart geplaatst wordt zal deze worden afgespeeld.
11. indicatielampje

## Gebruiksaanwijzing

1. Apparaat verbinden
  - 1.1 Zet het apparaat aan in de standaard draadloze modus.
  - 1.2 Schakel het draadloze apparaat in, zoek naar model BLP3230 en maak verbinding, speel muziek af nadat de verbinding is gelukt.
2. Geschikt voor alle soorten mobiele telefoons die zijn uitgerust met draadloze technologie, draadloze adapter, draadloze spelers.
3. Aanwijzing met menselijke stem
  - 3.1. er is een gesproken aanwijzing bij het in-/uitschakelen.
  - 3.2. Gesproken aanwijzing bij laag vermogen 3 keer, uitschakelen na 15S.
4. Modus omschakelen

4.1. opent standaard draadloos bij het opstarten, de schakelvolgorde is als volgt:

draadloze modus - radiomodus - MicroSD-kaartmodus - USB-modus - AUX-modus.

4.2. modus: prioriteit na het invoegen.

5. LED-verlichting:

Draadloze zoekstatus: het witte lampje knippert snel, ongeveer 0,5 seconden / keer;

Draadloos koppelen status: witte verlichting is altijd aan.

Afspeelstatus: Het witte lampje knippert langzaam ongeveer 1,5 seconde / keer langzaam; rood licht brandt altijd wanneer er wordt opgeladen, het licht gaat uit wanneer het opladen voltooid is.

6. geluidsniveau

Het standaardvolume van de luidspreker is 70% bij het opstarten.

7. Opladen voor gebruik

Door het in het apparaat ingebouwde beveiligingscircuit tegen overladen kan gedurende een lange tijd een computer of oplader worden aangesloten, ongeveer vier uur om volledig op te laden. Elke afspeeltijd van de accu zal anders zijn vanwege het gebruik van ander volume.

8. Wanneer er niets gebeurt, volgt automatische uitschakeling na 15 minuten.

## Probleemoplossing

1. Automatische uitschakeling: de accubescherming wordt automatisch geactiveerd wanneer de accu bijna leeg is, gebruik opnieuw na 5 uur opladen.

2. Kan geen muziek afspelen: het opslagpad voor muziekbestanden kan niet worden herkend, sla het bestand op in de hoofdmap van het verwijderbare apparaat.

3. Aangesloten computer geeft geen geluid: fout in verbinding met computerinterface. Selecteer de juiste audio uitgang.

4. Geen functie of functietoetsen fout: probeer nogmaals na uitschakeling.

5. Als het apparaat abnormaal werkt, houdt u de aan / uit-knop 8 seconden ingedrukt om te resetten.

## EU compliantieverklaring

Dag Technologie® verklaart hierbij dat deze apparatuur voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/UE. De verklaring van conformiteit is te vinden op het volgende internetadres:

[http://www.mms-support.net/OTA/ECD\\_DAG\\_BLP3230-002.pdf](http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3230-002.pdf)

De Europese richtlijn 2012/19/EU m.b.t. elektrische en elektronische afvalapparatuur (WEEE) bepaalt dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet mogen worden afgedankt als ongescheiden normaal huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten gescheiden worden ingeleverd om het hergebruik en de recycling van de materialen die deze bevatten te bevorderen en de impact op de volksgezondheid en het milieu te reduceren. Het doorgekruiste afvalbaksymbooltje op het product herinnert u aan uw verplichting het apparaat aan het einde van de levensduur ervan gescheiden af te voeren.



Om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen, luister nooit langdurig op hoge audiovolumes.

Geïmporteerd door Dag Technologie®  
79/81 Ancienne route Nationale 7  
69570 Dardilly  
FRANCE



*Enjoy it.*

Dag Technologie®  
79/81 Ancienne Route Nationale 7  
69570 Dardilly – France

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.



 **BLAUPUNKT**

Bedienungsanleitung



*Enjoy it.*

# Bluetooth-Lautsprecher

BLP3230-002

## Sicherheitsmaßnahmen

Lesen Sie vor der Benutzung diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie diese sicher für zukünftige Referenzen auf.

- Dieses Gerät ist nicht geeignet für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten. Personen, die diese Anleitung nicht gelesen haben, sollten dieses Gerät solange nicht benutzen, bis sie eine Unterweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person erhalten haben.
- Um sicherzustellen, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen, sind diese zu beaufsichtigen.
- Das Gerät muss jederzeit leicht zugänglich sein.
- Halten Sie das Gerät fern von Spritz- und Tropfwasser.
- Stellen Sie niemals mit Flüssigkeiten gefüllte Gefäße wie beispielsweise Vasen auf das Gerät.
- Lassen Sie für eine ausreichende Kühlung mindestens 10 cm Platz zwischen Gerät und Umgebung.
- Stellen Sie keine offenen Flammen wie beispielsweise Kerzen auf das Gerät.
- Das Gerät ist nur zur Nutzung unter gemäßigten Klimabedingungen vorgesehen.
- Lang andauerndes Musikhören bei voller Lautstärke des Audiogeräts kann zu Hörverlust oder Hörschäden (zeitweilige oder permanente Taubheit, Ohrsummen, Tinnitus, Hyperakusis) beim Musikhörenden führen.
- Deshalb empfehlen wir, Musik nicht bei voller Lautstärke und nicht mehr als eine Stunde pro Tag bei mittlerem Lautstärkepegel des Audiogeräts zu hören.

**IN BESCHRÄNKTEN BEREICHEN AUSSCHALTEN**

Schalten Sie das Gerät aus, wenn die Verwendung des Geräts nicht gestattet ist oder wenn die Gefahr von Störungen oder Gefahren besteht, z. B. an Bord eines Flugzeugs, in der Nähe von medizinischen Geräten, Kraftstoff, Chemikalien oder Sprengstellen.

Die Straßensicherheit steht an erster Stelle

Überprüfen Sie die aktuellen Gesetze und Vorschriften zur Verwendung dieses Geräts in den Bereichen, in denen Sie fahren.

- Fassen Sie das Gerät während der Fahrt nicht an.
- Konzentrieren Sie sich voll und ganz auf das Fahren
- Funksignale können einige elektronische Systeme des Fahrzeugs beeinträchtigen, z. B. Audio-Stereoanlagen und Alarmsysteme.

## **INTERFERENZ**

Alle drahtlosen Geräte sind anfällig für Störungen, die ihre Leistung beeinträchtigen können.

Alle unsere Geräte entsprechen internationalen und gegebenenfalls nationalen Normen und Vorschriften, um die Exposition des Benutzers gegenüber elektromagnetischen Feldern zu begrenzen. Diese Standards und Vorschriften wurden nach Abschluss umfangreicher wissenschaftlicher Untersuchungen verabschiedet. Diese Untersuchung ergab keinen Zusammenhang zwischen der Verwendung des mobilen Headsets und gesundheitsschädlichen Auswirkungen, wenn das Gerät gemäß den Standardpraktiken verwendet wird.

## **AUTORISIERTES PERSONAL**

Nur qualifizierte Personen dürfen dieses Produkt installieren oder reparieren.

## ZUBEHÖR

Verwenden Sie nur Batterien, Ladegeräte und anderes Zubehör, das mit diesem Gerät kompatibel ist. Schließen Sie keine inkompatiblen Produkte an.

## HALTEN SIE DIE AUSRÜSTUNG TROCKEN


Dieses Gerät ist nicht wasserdicht. Halte es trocken.

## KINDER

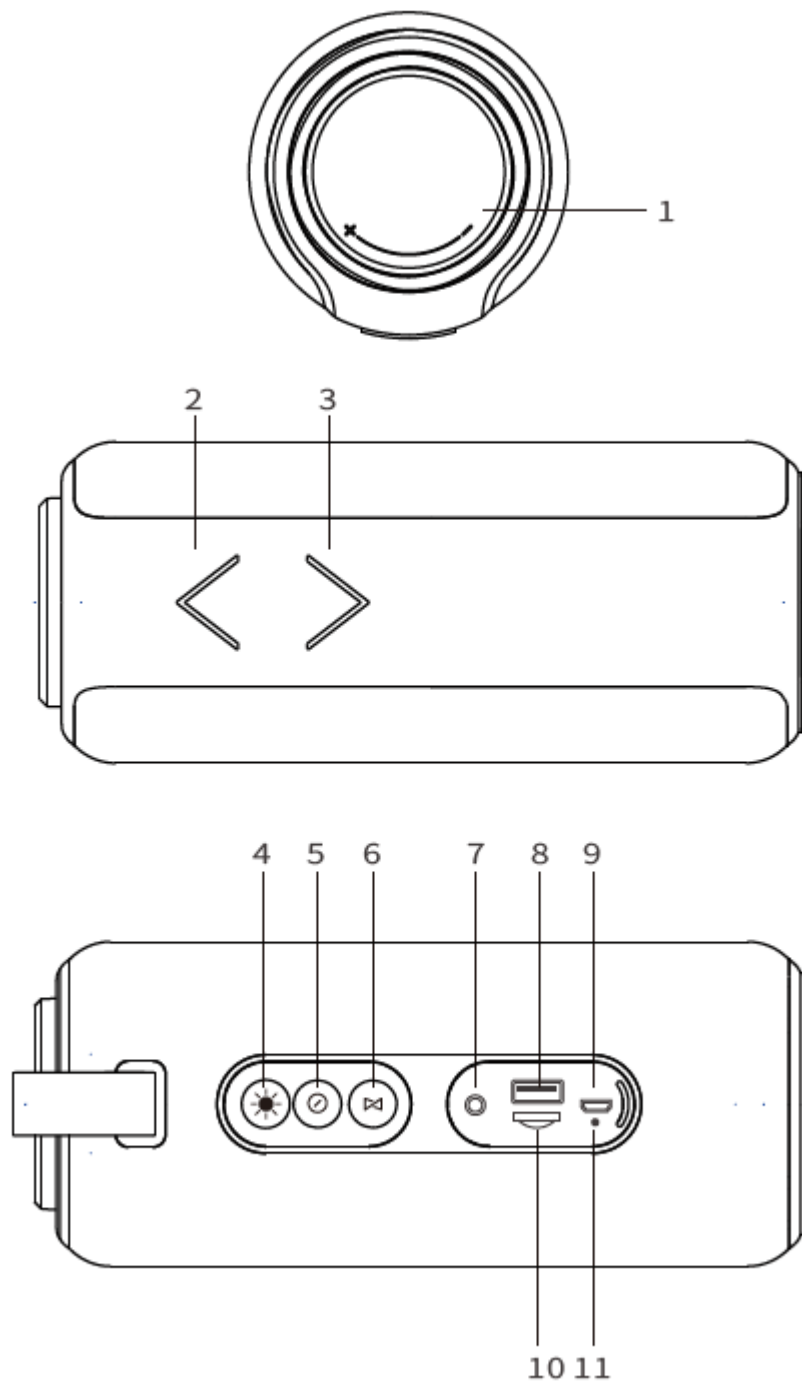
Bewahren Sie Ihr Gerät an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.

Das Gerät enthält kleine Teile, die eine Erstickungsgefahr darstellen können.

### Technische Daten

Wireless-Standard: 5.0  
Übertragungreichweite: 10 Meter  
Ausgangsleistung: 5 W \* 2  
Spielzeit: 4 Stunden  
Frequenzeffekt: 100 Hz~10 KHz  
Lautsprecher: 57mm \* 2, 4Ω 8 W  
Eingangsleistung: 5 V  0,5 A  
Maximale Stromaufnahme: 10W  
Batterietyp: 18650 Li-Ion 2400 mAh  
Audiosignaleingangsschnittstelle:  
Standard Φ3,5 mm Kopfhöreranschluss (Stereo)  
Maximale HF-Leistung: 15 mW  
Radiofrequenz: 2.402-2.480 GHz

### Produktpräsentation



1. Der Lautstärkereglер
2. Für den vorherigen Titel kurz drücken;  
Im FM/UKW-Modus, für den vorherigen Kanal kurz drücken.
3. Für den nächsten Titel kurz drücken;  
Im FM/UKW-Modus, für den nächsten Kanal kurz drücken.

#### 4. Lichttaste

Klicken, um das Licht einzuschalten und lange drücken, um das Licht auszuschalten.  
Doppelklicken, um die Funkverbindung beenden.

#### 5. Power-Taste

Kurz drücken: Wiedergabe/Pause,  
lange drücken Ein-/Ausschalten für ca. 3 Sekunden/Mal;  
Doppelklicken, um das Programm im FM/UKW-Modus zu durchsuchen.

#### 6. Serientaste

Kurz drücken Serie/Serie verlassen  
Lange drücken Schaltfunktion; Doppelklicken: Wahlwiederholung im Funkmodus;  
Kurz drücken, um zu antworten/das Telefon aufzulegen, 2 Sekunden lang drücken, um den Anruf im Anrufmodus abzulehnen.

#### 7. AUX-Schnittstelle

8. USB-Schnittstelle, wird beim Einstecken in die U-Disk, die Standardwiedergabe der U-Disk.

9. Die DC 5V-Schnittstelle wird beim Einstecken in das DC 5V-Datenkabel standardmäßig aufgeladen.  
Geräts.

10. TF-Kartenschnittstelle wird beim Einstecken der TF-Karte Standard-TF-Kartenwiedergabe.

11. Anzeigeleuchte

## Gebrauchsanweisung

### 1. Gerät anschließen

1.1 Schalten Sie das Gerät im Standard-WLAN-Modus ein.

1.2 Schalten Sie das kabellose Gerät ein, suchen das Modell BLP3230 und stellen Sie eine Verbindung her. Nach erfolgreicher Verbindung können Sie Musik abspielen.

2. Für alle Arten von Mobiltelefonen mit drahtloser Technologie, drahtlosem Adapter und drahtlosen Playern geeignet.

### 3. Sprachaufforderung

3.1. Beim Ein- und Ausschalten erfolgt eine Sprachaufforderung.

3.2. 3-malige Sprachaufforderung mit geringem Stromverbrauch, Herunterfahren nach 15 Sekunden.

### 4. Modusumschaltung

4.1. Beim Start standardmäßig drahtlos eingeben. Die Schaltsequenz lautet wie folgt:

Kabellos-Modus - Funkmodus -TF-Kartenmodus -USB-Modus- AUX-Modus.

4.2. Modus: Priorität nach dem Einstecken.

5. LED-Licht:

Status der drahtlosen Suche: Das weiße Licht blinkt schnell, ca. 0,5 Sekunden/Zeit;

Status der drahtlosen Kopplung: Weißes Licht leuchtet immer.

Wiedergabestatus: Das weiße Licht blinkt langsam für ca. 1,5 Sekunden/Zeit; Rotes Licht leuchtet immer, wenn es aufgeladen wird. Das Licht erlischt, wenn es voll ist.

6. Lautstärke

Die Standardlautstärke des Lautsprechers beträgt beim Start 70%.

7. Aufladen

Durch die vom Gerät eingebaute Überladeschutzschaltung kann es für eine lange Zeit an einen Computer oder ein Ladegerät angeschlossen werden, ca. vier Stunden, um es vollständig aufzuladen. Jede Wiedergabezeit des Akkus ist unterschiedlich, da die Lautstärke unterschiedlich groß ist.

8. Kein Funktionsstatus, automatische Abschaltung nach 15 Minuten.

## Fehlerbehebung

1. Automatisches Ausschalten: Der Batterieschutz wird automatisch aktiviert, wenn die Batterie schwach ist. Nutzen Sie ihn nach 5-stündigem Laden.

2. Musik kann nicht abgespielt werden: Der Speicherpfad für Musikdateien kann nicht erkannt werden. Speichern Sie die Datei und speichern Sie sie im Stammverzeichnis des Wechseldatenträgers.

3. An den Computer angeschlossen, kein Ton: Verbindungsfehler der Computerschnittstelle. Wählen Sie den richtigen Audioausgangsanschluss aus.

4. Keine Funktion oder Funktionstasten falsch: Versuchen Sie es nach dem Herunterfahren erneut.

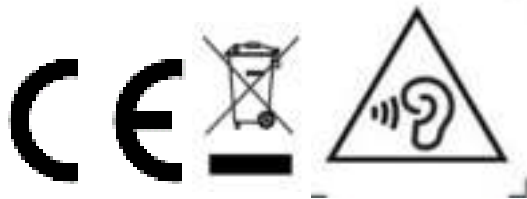
5. Wenn das Gerät anormal erscheint, drücken Sie den Netzschalter 8 Sekunden lang, um es zurückzusetzen.

<b>Konformitätserklärung UE</b>
---------------------------------

Dag Technologie® erklärt hiermit, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53 / UE entspricht. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse eingesehen werden:

[http://www.mms-support.net/OTA/ECD\\_DAG\\_BLP3230-002.pdf](http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3230-002.pdf)

Durch die EU-Richtlinie 2012/19/EU zur Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte (WEEE) wird geregelt, dass alte elektrische Haushaltsgeräte nicht über den normalen unsortierten Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Altgeräte müssen getrennt gesammelt werden, um die Wiedergewinnung und das Recycling von Materialien zu optimieren und die Gefährdung der menschlichen Gesundheit und der Umwelt zu reduzieren. Das Symbol durchgestrichene „Mülltonne auf Rädern“ auf Produkten weist auf diese Verpflichtung des getrennten Entsorgens hin, wenn das Altgerät entsorgt werden soll.



Um einen möglichen Hörschaden zu vermeiden, sollten Sie nicht für längere Zeit Audio mit hoher Lautstärke hören.

Importiert von Dag Technologie®  
79/81 Ancienne route Nationale 7  
69570 Dardilly  
FRANCE





*Enjoy it.*

Dag Technologie®  
79/81 Ancienne Route Nationale 7  
69570 Dardilly – France

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.



Manuale utente



*Enjoy it.*

# Altoparlante Bluetooth

BLP3230-002

## Precauzioni per la sicurezza

Leggere le presenti istruzioni per la sicurezza prima di utilizzare il dispositivo e conservarle come riferimento futuro.

- Se il cavo è danneggiato, deve essere riparato dal produttore, dal servizio di assistenza o da personale qualificato al fine di evitare pericoli.
- Il cavo deve essere prontamente accessibile in qualunque momento.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato da persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o psichiche. Le persone che non hanno letto il manuale, non devono utilizzare l'unità, a meno che non abbiano ricevuto istruzioni da una persona responsabile della loro sicurezza e supervisione.
- I bambini devono essere supervisionati per garantire che non giochino con il dispositivo.
- Il dispositivo deve essere prontamente accessibile in qualsiasi momento.
- Il dispositivo non deve essere esposto a intemperie o schizzi d'acqua.
- Non collocare sul dispositivo oggetti riempiti con liquidi, come ad esempio dei vasi.
- Lasciare sempre una distanza minima di 10 cm attorno all'unità per garantire un'aerazione sufficiente.
- Sorgenti di calore con fiamme vive quali le candele, non devono essere posizionate sopra al dispositivo.
- Il dispositivo è pensato per essere utilizzato unicamente in climi temperati.
- A volume massimo, un ascolto prolungato al dispositivo audio portatile potrebbe danneggiare l'udito dell'utente e provocare conseguenti problemi (sordità temporanea o permanente, ronzio all'udito, iperacusia). Si consiglia, pertanto, di non ascoltare il dispositivo audio portatile a volume audio elevato e per non oltre un'ora al giorno a volume medio.

- **ATTENZIONE:** pericolo di esplosione se le batterie non vengono sostituite correttamente o se non vengono sostituite con lo stesso tipo o equivalente.
- Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, quali luce solare, fuoco o simile.
- Tipi differenti di batterie (nuove e usate) non devono essere mischiati.
- La batteria deve essere installata rispettandone la polarità.
- Se la batteria è consumata, deve essere rimossa dal prodotto.
- La batteria deve essere smaltita in modo sicuro. Utilizzare sempre i contenitori per la raccolta differenziata forniti (rivolgersi al proprio negoziante) per proteggere l'ambiente.
- La batteria non è sostituibile dall'utente, ma solo dal produttore del prodotto, dal servizio post-vendita o da personale qualificato.

## **SPEGNERE IN AREE LIMITATE**

Spegnere il dispositivo mobile in aree in cui l'uso dei dispositivi mobili non è consentito o in cui esiste il rischio di interferenze o pericolo, ad esempio a bordo di velivoli, in prossimità di apparecchiature mediche, combustibili, sostanze chimiche o siti dove vengono effettuate operazioni di detonazione.

## **LA SICUREZZA STRADALE AL PRIMO POSTO**

Fare riferimento alle leggi e alle normative attualmente in vigore in merito all'uso dei dispositivi mobile nelle aree percorse durante la guida.

- Non maneggiare il dispositivo mobile durante la guida.
- Concentrarsi completamente sulla guida
- Utilizzare un kit vivavoce quando possibile.
- Lasciare la strada e parcheggiare prima di effettuare o ricevere una chiamata, se consentito dalle condizioni di guida.
- I segnali radio potrebbero influire su alcuni dei sistemi elettronici della vettura, ad esempio il sistema audio stereo e i sistemi di allarme.
- Se l'autovettura è dotata di airbag, non impedirne l'eventuale funzionamento con apparecchiature fisse o wireless. Ciò potrebbe provocare lesioni gravi dovute a un funzionamento non corretto.

## INTERFERENZA

Tutti i dispositivi wireless sono suscettibili alle interferenze che potrebbero influire sulle prestazioni.

## PERSONALE AUTORIZZATO

Solo personale qualificato è autorizzato a installare o riparare il prodotto.

## ACCESSORI

Utilizzare esclusivamente batterie, caricabatterie e altri accessori compatibili con questa apparecchiatura. Non collegare prodotti incompatibili.

## MANTENERE L'APPARECCHIATURA ASCIUTTA

L'apparecchiatura non è impermeabile. Mantenerla asciutta.

## BAMBINI

Conservare il dispositivo in un dispositivo sicuro, lontano dalla portata dei bambini. Il dispositivo mobile contiene piccole parti che possono comportare un rischio di soffocamento.

### Specifiche tecniche

Wireless standard: 5.0

Distanza di trasmissione: 10 m

Potenza in uscita: 5W\*2

Tempo di riproduzione: 4 ore

Effetto frequenza: 100Hz ~ 10KHz

Altoparlante: 57mm\*2, 4Ω 8W

Potenza in ingresso: 5V  0,5A

Consumo di corrente massimo: 10W

Tipo di batteria: 18650 ioni di litio 2400mAh

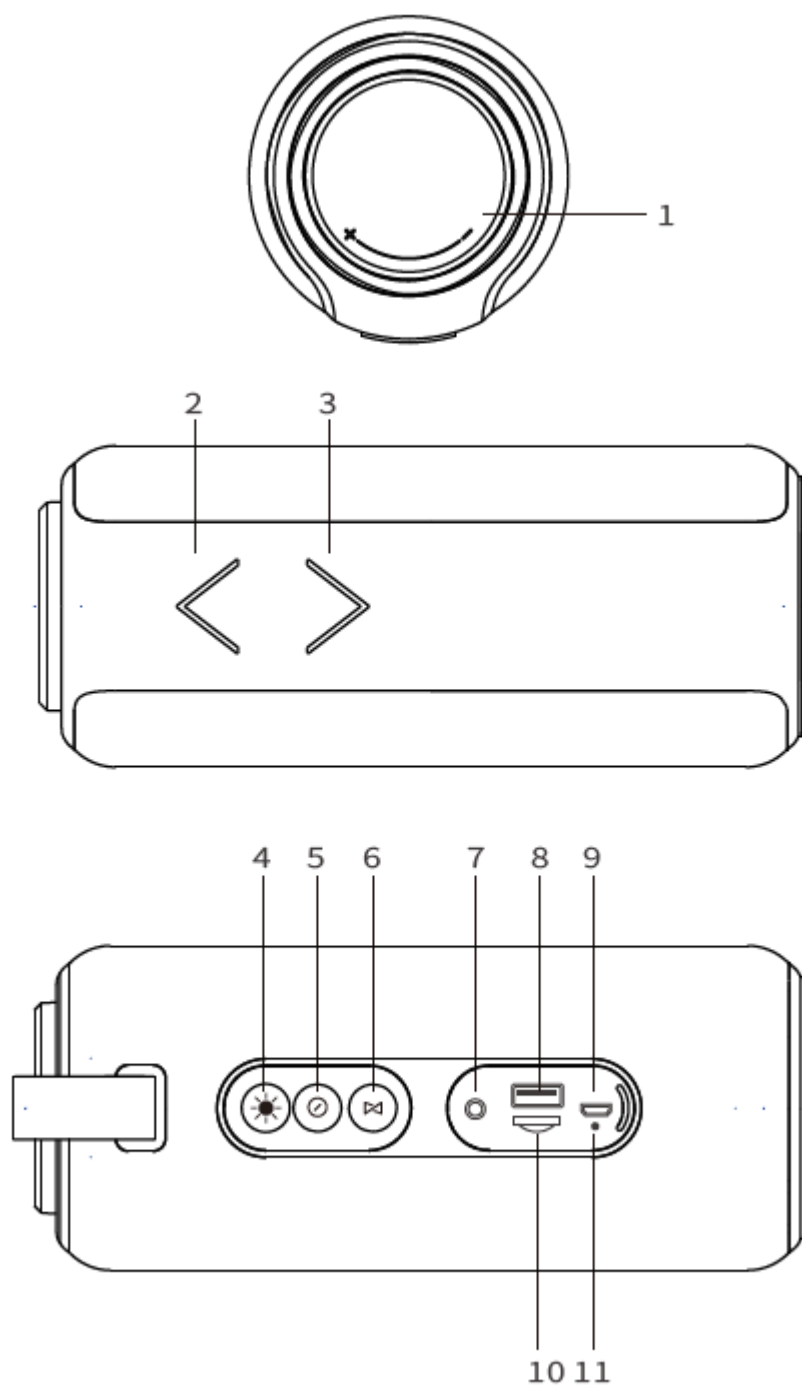
Interfaccia di ingresso del segnale audio:

Jack per cuffie standard  $\Phi$ 3,5 mm (stereo)

Uscita RF max: 15mW

Frequenza radio: 2.402-2.480GHZ

Presentazione del prodotto



1. La manopola del volume
2. pressione breve per il brano precedente;  
In modalità FM, pressione breve per il canale precedente.
3. pressione breve per il brano successivo.  
In modalità FM, pressione breve per il canale successivo.

4. Pulsante Luce  
fare clic per accendere la luce, premere a lungo per spegnere la luce.  
fare doppio clic per uscire dalla connessione wireless.
5. Pulsante accensione  
pressione breve: riproduzione/pausa ;  
pressione prolungata per accendere/spegnere per 3 secondi/volte;  
fare doppio clic per ricercare il programma in modalità FM.
6. pulsante serie  
pressione breve per serie/ uscire da serie;  
pressione prolungata per commutare le funzioni; doppio clic: richiamare la funzione in modalità wireless;  
premere brevemente per rispondere / riagganciare il telefono, premere a lungo per 2 secondi per rifiutare la chiamata in modalità chiamata.
7. Interfaccia AUX
8. Interfaccia USB quando inserita nel disco U, la riproduzione del disco U predefinita.
9. L'interfaccia CC 5V quando inserita nel cavo dati CC 5V si avvia automaticamente per caricare il dispositivo.
10. Interfaccia della scheda TF quando viene inserita la riproduzione predefinita della scheda TF.
11. Spia indicatore

## Istruzioni per l'uso

1. Dispositivo da connettere
  - 1.1 Accendere il dispositivo in modalità wireless predefinita.
  - 1.2 Accendere il dispositivo wireless, cercare il modello BLP3230 e connettersi, riprodurre la musica dopo la connessione con successo.
2. Adatto a tutti i tipi di telefoni cellulari dotati di tecnologia wireless, adattatore wireless, lettori wireless.
3. Messaggio vocale
  - 3.1. C'è un messaggio vocale quando si accende/spegne.
  - 3.2. Messaggio vocale a bassa potenza 3 volte, spegnimento dopo 15 secondi.
4. Commutazione modalità
  - 4.1. Entrare in wireless per impostazione predefinita all'avvio, la sequenza di commutazione è la seguente: modalità wireless - modalità radio - modalità scheda TF - modalità USB - modalità AUX.



4.2. modalità: priorità post-inserimento.

#### 5. Luce LED:

Stato di ricerca wireless: la luce bianca lampeggia rapidamente, circa 0,5 secondi/ora;

Stato di accoppiamento wireless: la luce bianca è sempre accesa.

Stato di riproduzione: la luce bianca lampeggia lentamente per circa 1,5 secondi/ora; la luce rossa è sempre accesa quando è in carica, la luce si spegne quando l'alimentazione è completa.

#### 6. Volume

Il volume predefinito dell'altoparlante è del 70% all'avvio.

#### 7. Ricarica per l'uso

Il circuito di protezione da sovraccarico integrato nel dispositivo può essere collegato a un computer o un caricabatterie per un lungo periodo, circa quattro ore per caricarsi completamente. Ogni tempo di riproduzione della batteria sarà diverso a causa dell'uso di dimensioni diverse del volume.

8. Nessuno stato di funzionamento, spegnimento automatico dopo 15 minuti.

### Risoluzione dei problemi

1. Spegnimento automatico: la protezione della batteria si attiva automaticamente quando la batteria è scarica, utilizzare dopo la ricarica per 5 ore.

2. Impossibile riprodurre musica: il percorso di archiviazione del file musicale non può essere riconosciuto, salvare il file e archivarlo nella directory principale del dispositivo rimovibile.

3. Collegare il computer senza suono: errore di connessione dell'interfaccia del computer, selezionare la porta di uscita audio corretta.

4. Nessuna funzione o tasti funzione errati: riprovare dopo lo spegnimento.

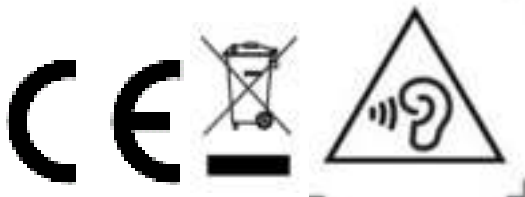
5. Se il dispositivo appare anormale, premere il pulsante di alimentazione per 8 secondi per ripristinarla.

<b>Dichiarazione di conformità Europea</b>
--

Dag Technologie®, con la presente, dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni stabilite dalla Direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet:

[http://www.mms-support.net/OTA/ECD\\_DAG\\_BLP3230-002.pdf](http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3230-002.pdf)

La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), stabilisce che i vecchi elettrodomestici non vengano smaltiti come normali rifiuti urbani indifferenziati. Le vecchie apparecchiature devono essere raccolte separatamente al fine di ottimizzare il ripristino e il riciclaggio dei materiali in esse contenute, e ridurre gli eventuali impatti negativi sulla salute umana e sull'ambiente. Il simbolo del bidone dei rifiuti barrato riportato sul prodotto ricorda all'utente, che quando l'apparecchiatura viene smaltita, deve essere portata alla raccolta separata.



Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare musica ad alto volume per periodi di tempo prolungati

Importato da Dag Technologie®  
79/81 Ancienne route Nationale 7  
69570 Dardilly  
FRANCIA



*Enjoy it.*

Dag Technologie®  
79/81 Ancienne Route Nationale 7  
69570 Dardilly – France

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.